

TV API VOICEOVER SCRIPT

Ref. No. : TD101
Topic : 「易通行」在青沙管制區推出
HKEToll launches in Tsing Sha Control Area

Cantonese V/O script:

蘇志威 (旁白) : 政府已經推出「易通行」
蘇志威 : 等我哋去試吓先！
蔡一傑 : 準備
蔡一智 : 出發！
蔡一智 (旁白) : 即刻申請「易通行」
同綁定付款方式
有咗呢個車輛貼
過隧道畀錢唔使再停車排隊
隧道費會自動喺你戶口扣數
蔡一傑 (旁白) : 「易通行」會率先喺青沙管制區推出
蘇志威 (旁白) : 其他政府收費隧道會陸續推出「易通行」
: 上「易通行」網站睇吓啦！
三人 : 繳費不停車，隧道易通行！

Chinese subtitles:

蘇志威 (旁白) : 政府已經推出「易通行」
讓我們體驗一下
蔡一傑 : 準備
蔡一智 : 出發！
蔡一智 (旁白) : 立刻申請「易通行」
和綁定付款方式
有了這個車輛貼
過隧道繳費再不用停車排隊
熒幕蓋字 : \$0 行政費
按金
蔡一智 (旁白) : 隧道費會自動在你的戶口內扣除
蔡一傑 (旁白) : 「易通行」會率先在青沙管制區推出
熒幕蓋字 : 青沙管制區
5月7日
早上5時推出
蘇志威 (旁白) : 其他政府收費隧道會陸續推出「易通行」
到「易通行」網站看看吧！
熒幕蓋字 : hketoll.gov.hk

三人 : 繳費不停車
隧道易通行!
熒幕蓋字 : 易通行標誌
繳費不停車 隧道易通行
運輸署標誌

English V/O script and subtitles:

MVO : The Government has launched HKeToll
Edmond So : Let's try it out!
Remus Choy : Ready?
Calvin Choy : Go!
MVO : Sign up for HKeToll now
and link a means of payment
With this vehicle tag
there is no need to stop and queue
Super : \$0 Administrative Fee
Deposit
MVO : Tunnel tolls will be deducted
from your account automatically
MVO : The Tsing Sha Control Area
is the first HKeToll location
Super : Tsing Sha Control Area
May 7
From 5am
MVO : HKeToll will be rolled out
at government tolled tunnels in phases
MVO : Visit the HKeToll website for details!
Super : hketoll.gov.hk
All : Drive smart with HKeToll
Super : HKeToll logo
Drive Smart with HKeToll
TD logo
